

之江問道

——第六屆旭日國際佛學菁英班全程回顧

林旭娜
北京大學

2023年8月9日至22日,「之江問道——第六屆旭日國際佛學菁英班」在香港與紹興會稽山舉辦,本屆菁英班由北京大學佛教典籍與藝術研究中心主辦,加拿大英屬哥倫比亞大學與浙江大學歷史學院共同協辦,並由會稽山佛教高等研究院承辦。來自世界各地的四十六位學生學者,共聚一堂,積極參與集學術授課、講座、青年學者論壇以及宗教名勝參訪為一體的佛學菁英班。這一項目得益於旭日國際佛學網絡(Glorisun Global Network for Buddhist Studies)的教育資源支持,自2018年開始,每年夏天在旭日網絡大學輪流舉辦,合作學校包括北京大學、香港大學、加拿大英屬哥倫比亞大學、耶魯大學、普林斯頓大學、加州大學伯克利分校、哈佛大學、漢堡大學、劍橋大學和牛津大學(<https://glorisunglobalnetwork.org>)。該項目由加拿大英屬哥倫比亞大學的「拔地入雲:佛教與東亞宗教」(FROGBEAR)研究計劃(<https://www.frogbear.org>)全面協調,旨在促進全球範圍內的佛學研究多維、跨領域的創新合作,培養具備國際視野和跨學科研究能力的高級人才。本次研修班的學員男女、僧俗、中外比例平衡,通



之江問道——第六屆旭日國際佛學菁英班暑期研討會海報

過多輪篩選，最終由來自世界各知名高校的佛教與東亞文化領域的學生學者組成，其中絕大多數是碩士和博士研究生，以及年輕學者，可以說是群賢畢至，少長咸集。值得一提的是，研修班中有超過十位學問僧尼，他們不僅活躍於宗教界，還深耕學術領域，跨足內外，修行與學問並重，為整個研修班注入了多元文化的光彩。

本年菁英班為期兩週，第一週首先於8月9-11日舉行為期兩天的香港研討會系列，緊接著8月12-20日進入密集課與演講系列，其間還穿插一場青年學者論壇(8月19日-20日)，8月21-22日則為名勝參訪與賦歸。研討會系列在香港大學舉行，主題分別為「競爭與互鑒：‘人間佛教’面臨的現實情境與佛教的跨文化傳播」、「執兩用中：東西方文明碰撞中的佛教中國化與國際化」以及「佛教與科技：人工智慧時代傳統宗教的現代化挑戰」。

8月13日上午，密集課與演講系列於浙江紹興稽山書院正式開幕。英屬哥倫比亞大學陳金華教授首先對研修班贊助方旭日國際佛

學網絡 (特別是旭日慈善基金會創始人楊釗先生、旭日佛學網絡的領導者北京大學佛教典籍與藝術研究中心主任湛如教授), 以及即將交流授課的諸位教授表達了感激之情, 同時歡迎各位學子從世界各地不遠萬裡前來, 鼓勵學員們把握學習交流機會, 奮勇向前。緊接著, 劍橋大學與浙江大學高奕睿 (Imre GALAMBOS) 教授、加州大學柏克萊分校夏復 (Robert SHARF) 教授、漢堡大學田海 (Barend TER HAAR) 教授, 牛津大學寇思璧 (Kate CROSBY) 教授和浙江大學何歡歡 (HE Huanhuan) 教授分別致辭, 鼓勵來自不同地區的學員把握菁英班和研討會提供的絕佳機會, 結識同道, 互相溝通, 增進交流。

菁英班第一階段的課程 (8月13日至8月16日) 由劍橋大學與浙江大學高奕睿 (Imre GALAMBOS) 教授、牛津大學寇思璧 (Kate CROSBY) 和加州大學柏克萊分校夏復 (Robert SHARF) 教授主講。高奕睿教授為正式課程拉開序幕, 以「絲綢之路上的寫本與居士」為題, 從中國西北地方發現的手稿入手探討絲綢之路沿線的佛教實踐, 指出這些手稿是瞭解中世紀該地區日常現實的主要來源。高教授強調不僅要將手稿視為文本, 還要將其視為複雜的文化物件, 並為其在社會中的作用提供各種線索。寇思璧教授以「上座部禪定: 能變與所變」為題, 講授了南傳上座部的禪定傳統, 以泰國、老撾、緬甸等東南亞國家中的禪修和儀式為例, 介紹上座部禪定的目的、類型及其實踐, 並反思了歐洲殖民主義和現代性對上座部禪定的影響。夏復教授以「禪思、思禪」為題, 介紹了自唐代出現的漢傳佛教的禪傳統, 點明了「禪」的印度和中國知識背景, 聚焦於激發中國唐代佛教學術思想的特定教義和解釋學問題, 對禪的出現進行語境化和哲學理解。夏復教授通過引導學員對語錄 (燈錄)、公案、《絕觀論》等文本的細讀, 剖析「禪」作為一種哲學辯論的獨特方法如何運作,



從左至右：Imre Galambos (高奕睿) 教授、Kate Crosby (寇思璧) 教授、Robert Sharf (夏復) 教授

如何以哲學的嚴謹和微妙來探究悖論的本質和意義，從哲學的角度重新審視了漢傳佛教的禪思傳統。

第一階段穿插三次講座，均是諸位報告者最新研究成果。浙江大學何歡歡教授以「和繪空有」為題，提出佛教中國化的「寶塔模型」，通過展示和分析「中國歷代繪畫大系」收錄的百餘幅佛教相關名畫，解讀其中蘊含的「空有之爭」——有形之圖像如何表達空性之義理。四川大學李翎教授講授「印度石窟寺營建與古代數學——支提與窣堵波」，根據印度古老的宗教建築量度《準繩經》(Śulva Sūtra) 和實地考察的結果，從數學的角度解讀印度早期佛教石窟寺在建造上的特點，提出印度早期石窟寺在建造時，是嚴格按照一定的數學比例關係設計的，支提窟與窣堵波最大的區別不在有無舍利，而在於數學比例的差異。日本青山學院大學陳繼東教授講授「重審近代中佛教史上的宗派認識」，詳細分析了赫舍里如山《八宗二行》與楊文會《十宗略說》的關係，繼而考察八宗二行說以及十宗說在近代中國佛教史上的影響及其歷史意義。從二十世紀以後的中國佛教發展來看，十宗說與八宗說各自得到了繼承和發揚，以往以十宗說為中心的敘述模式需要重審和修正。

菁英班第二階段(8月17日至22日)由英屬哥倫比亞大學陳金華(CHEN Jinhua) 教授和漢堡大學田海(Barend TER HAAR) 教授主講。



從左至右：何歡歡教授、李翎教授、陳繼東教授

陳金華教授講授「中古中國的寺學傳統」，介紹中古中國的佛教教育——寺學傳統。寺學即依託於寺院之學，與俗世間之學相對。寺學課程不僅包括佛教學習，還有語言、邏輯學、醫學和藥學的研究以及諸如各種工藝的世俗知識。各地的寺院承擔教育功能，成為存儲、交流和傳播各種知識的空間，更是各種階層和身份人群的薈萃之地。陳教授由寺學傳統出發，強調佛教的文化功能及其對世俗社會的重要影響。田海教授講授「研究本土宗教生活的不同資料：經跋（宋元）與晚明的寶卷」，聯繫佛教所處的社會歷史背景，分析非精英階層的宗教實踐，關注宗教作為社會文化的具體表現。田教授以首先磧砂藏和普甯藏中的一些宋元經跋為例，分析其中大量當地人將佛教視為一種實用宗教的態度的額外資訊，如簡單的佛教教義陳述、姓名、親屬關係甚至地址，展示了如何通過研究經跋來還原當時當地與普通民眾相關的宗教生活圖景。除此之外，晚明寶卷是研究非精英階層如何看待佛教的重要來源，一部分寶卷的內容體現了晚明及清代佛教徒對於阿彌陀佛和淨土宗的批判甚至幽默的觀點。

第二階段穿插兩次講座，清華大學聖凱教授講授「唐代戰爭視域下的佛教轉型——觀念史與社會史的視野與方法」，以觀念史與社會史為方法，從戰爭的視角分析唐代的佛教轉型。安祿山之亂和黃巢之亂在歷史上造成了城市衰敗、社會動盪和大規模的南遷。後



左：陳金華教授；右：Barend TER Haar (田海) 教授

唐、五代時期的唐代政權以及佛教結構都受到了影響，導致佛教中心在南方的崛起，給山林佛教的流行提供了機會，最終導致禪宗的傳播。浙江大學孫英剛教授以「佛光下的朝廷——中古政治的宗教面」為題，闡述佛教知識和信仰體系對中土的政治理論和政治實踐的影響。佛教對中古政治的參與，並非僅僅是特定政治人物、集團與特定僧人、寺院的互相利用，而有其自身信仰的邏輯——其對未來美好世界的期盼、對理想的世俗君主的理念，乃至對統治合法性的論述，都植根於自身的知識和思想之中。在第二階段即將結束之際，中國人民大學張文良教授來訪並為學員們帶來有關生死學最新研究進展的簡短講座，張教授結合個人研究與生活的經歷分享了對於「死亡」議題的思考，簡單介紹了近年來從生死學立場闡釋大乘佛教的新興研究趨勢。

項目期間舉辦了青年學者論壇，十六位學員發表了論文，授課教師與學員共同討論。論壇論文分為五組，第一組主題為「文本」由麥基爾大學研究生劉琦主持，浙江大學博士後李周淵評議，清華大學黎俊溢宣讀《〈泥犁經〉的編撰與地獄經的編撰性質》，北京大學林旭娜宣讀《事出於沈思：佛典題記中的高頻詞「出」與經典的生成》，香港大學羅維摩 (Madipola Wimalajothi Thero) 宣讀 Rationale behind the



從左至右：聖凱教授、孫英剛教授、張文良教授

Composition of Three Separate *Ṭīkā*s to the *Samantapāsādikā*, 復旦大學楊志國宣讀《敦煌藏文寫本〈寶雲經〉的初步研究——兼釋 SHT 945 號梵文寫卷》。第二組主題為「教義」，由巴黎科學與文理大學海美鳳主持，漢堡大學田海教授評議，中國佛學院釋如律宣讀《世親〈佛性論〉之修證體系探析》，閩南佛學院釋行蕾宣讀《真諦唯識學中的兩種真如與轉依》，香港中文大學莫百納 (Brianna Morseth) 宣讀 “Mysticism and the Nebulous World of Religious Experience: A Critical Review and Phenomenological Study of *Nianfo* and Huayan Buddhist Meditation”。第三組主題為「寺學傳播」，由耶魯大學研究生魏民安主持，耶路撒冷希伯來大學研究生談穎嫻評議，南京大學張雪琪宣讀《閻梨之眼：一名後周僧人的知識世界》，浙江大學李周淵宣讀 “Unveiling the Sacred Journey: The Birth of a Woodblock-Printed Buddhist Canon in the Great Hangzhou Region of the Southern Song Dynasty”，漢堡大學柯有樂 (Leo Maximilian Koenig) 宣讀 “The Beginnings of Sanskrit Education in Modern Chinese Buddhism and Its Earliest Proponent Yang Wenhui”。第四組主題為「歷史與社會」，由法國高等研究院研究生鄭麒麟主持，清華大學博士後張重洲評議，嶺南師範學院楊戰朋宣讀《雷州半島古佛寺修建考——以明清方志為考察中心》，普林斯頓大學張含若宣讀 “Spreading Pure Land Teachings: The West Lake Lotus Society and Literati Networks in Early Northern Song”，耶路撒冷希伯來大學談穎

嫻宣讀 “Emperor as Prince Moonlight and Prince Moonlight as Emperor: How a Buddhist Apocalyptic Interpolation Influenced the Religiopolitical Reality of the Sui Dynasty”。第五組主題為「儀式與藝術」，由加州大學洛杉磯分校研究生王麗婷主持，浙江大學孫英剛教授評議，劍橋大學黃君搏宣讀 “Practising Ritual: A Functional Reexamination of Patronage Registers on Guanzhong Stone Stelae in the Premodern Period”，弗吉尼亞大學樊華傑宣讀 “From Sprinkling Dhāraṇī-dust to Constructing a Multi-Layered altar: Mortuary Ritual of Uṣṇīṣavijayā cult in Dunhuang”，浙江大學張利明宣讀《咸陽成任東漢墓出土金銅佛像研究》。



學生論壇第一組：

黎俊溢、林旭娜、Madipola Wimalajothi Thero、楊志國，李周淵評議



學生論壇第二組：釋如律、Brianna Morseth，田海教授評議（左二）



學生論壇第三組：魏民安（主持）、張雪琪、李周淵，談穎嫻評議



學生論壇第四組：鄭麒駿（主持），談穎嫻、張含若、楊戰朋，張重洲評議（左三）

8月20日閉幕上，學生代表和組織者分別致辭，隨後菁英班舉行了證書頒發儀式，由田海教授、湛如教授與孫英剛教授為學員頒發結業證書，隨後大家共唱《四季如歌》，本次菁英班所有課程順利結束。

課程結束之後，主辦方還組織學員們參訪會稽山龍華寺、兜率天宮等名勝，以期通過近距離接觸、實地考察的方式，提高對世界文化與宗教的鑒賞與感悟能力。



菁英班集體合唱《四季如歌》。三位教授從右：湛如教授、田海教授、孫英剛教授



菁英班參訪兜率天宮



菁英班參訪蘭亭書法博物館



菁英班遊覽紹興歷史街區



菁英班師生全體合影

本屆菁英班內容豐富多彩，匯聚了一眾優秀名師，學員積極參與，收穫豐碩，擁有國際性視野和遠大願景，對於研究者而言，實屬難得的機會。在這個平臺上，我們與同仁們交流互動，攜手學習、深入調查、深刻討論。佛學菁英班的成功舉辦，不僅有助於推動佛學的國際化發展，還將有助於中國文化的對外傳播，促進中國文化與世界其他重要文明的互鑒交流，同時培育出具有國際視野和跨學科綜合研究能力的新一代佛學研究者，以及卓越的僧侶人才。這一切將產生深遠且持久的促進作用，值得關心佛教與中國文化現代化和國際化的所有有識之士關注和期待。